

Le chapitre 18 du Livre d'Ezéchiel

aelf.org

¹La parole du Seigneur me fut adressée :

²« Qu'avez-vous donc, dans le pays d'Israël, à répéter ce proverbe :

“Les pères mangent du raisin vert,
et les dents des fils en sont irritées” ?

³Par ma vie ! – oracle du Seigneur Dieu –
vous n'aurez plus à répéter ce proverbe en Israël.

⁴En effet, toutes les vies m'appartiennent,
la vie du père aussi bien que celle du fils,
elles m'appartiennent.

Celui qui a péché, c'est lui qui mourra.

⁵L'homme qui est juste, qui observe le droit et la justice,

⁶qui ne va pas aux festins sur les montagnes,
ne lève pas les yeux vers les idoles immondes de la maison d'Israël,
ne rend pas impure la femme de son prochain,
ne s'approche pas d'une femme en état de souillure ;

⁷l'homme qui n'exploite personne,
qui restitue ce qu'on lui a laissé en gage,
ne commet pas de fraude,
donne son pain à celui qui a faim
et couvre d'un vêtement celui qui est nu ;

⁸l'homme qui ne prête pas à intérêt, ne pratique pas l'usure,
qui détourne sa main du mal,
tranche équitablement entre deux adversaires,

⁹qui marche selon mes décrets et observe mes ordonnances
pour agir avec vérité :
un tel homme est juste, c'est certain, il vivra,
– oracle du Seigneur Dieu.

¹⁰Mais si cet homme a un fils violent et sanguinaire,
coupable d'une de ces fautes,

¹¹– alors que lui n'en a commis aucune –
un fils qui, de plus, va aux festins sur les montagnes
et rend impure la femme de son prochain,

¹²qui exploite le pauvre et le malheureux,
qui commet des fraudes,
ne restitue pas un gage,
lève les yeux vers les idoles immondes et se livre à l'abomination,

¹³qui prête à intérêt et pratique l'usure,
ce fils-là vivra-t-il ?

Il ne vivra pas ;

il s'est livré à toutes ces abominations :

il sera mis à mort, et son sang, qu'il soit sur lui !

¹⁴Mais voici :

un homme a un fils qui voit tous les péchés qu'a commis son père,
il les voit sans les imiter,

¹⁵il ne va pas aux festins sur les montagnes,
ne lève pas les yeux vers les idoles immondes de la maison d'Israël,
ne rend pas impure la femme de son prochain,

¹⁶il n'exploite personne, ne prend pas de gages,
ne commet pas de fraude,
donne son pain à celui qui a faim
et couvre d'un vêtement celui qui est nu,

¹⁷il détourne sa main du mal,
ne prélève pas d'intérêt et ne pratique pas l'usure,
il accomplit mes ordonnances et marche selon mes décrets.
Ce fils ne mourra pas à cause des fautes de son père, c'est certain, il vivra.

¹⁸Mais son père,
s'il a pratiqué la violence, commis des fraudes
et n'a pas bien agi au milieu de son peuple :
il mourra en raison de sa faute.

¹⁹Or vous dites : "Pourquoi le fils ne porte-t-il pas la faute de son père ?"
Le fils a pratiqué le droit et la justice,
il a observé tous mes décrets et les a pratiqués :
c'est certain, il vivra.

²⁰Celui qui a péché, c'est lui qui mourra !
Le fils ne portera pas la faute de son père,
ni le père, la faute de son fils :
la justice sera la part du juste,
la méchanceté, celle du méchant.

²¹Mais le méchant, s'il se détourne de tous les péchés qu'il a commis,
s'il observe tous mes décrets,
s'il pratique le droit et la justice,
c'est certain, il vivra, il ne mourra pas.

²²On ne se souviendra d'aucun des crimes qu'il a commis,
il vivra à cause de la justice qu'il a pratiquée.

²³Prendrais-je donc plaisir à la mort du méchant – oracle du Seigneur Dieu –,
et non pas plutôt à ce qu'il se détourne de sa conduite et qu'il vive ?

²⁴Mais le juste, s'il se détourne de sa justice
et fait le mal en imitant toutes les abominations du méchant,
il le ferait et il vivrait ?
Toute la justice qu'il avait pratiquée, on ne s'en souviendra plus :
à cause de son infidélité et de son péché, il mourra !

²⁵Et pourtant vous dites : "La conduite du Seigneur n'est pas la bonne".
Écoutez donc, fils d'Israël : est-ce ma conduite qui n'est pas la bonne ?
N'est-ce pas plutôt la vôtre ?

²⁶Si le juste se détourne de sa justice, commet le mal, et meurt dans cet état,
c'est à cause de son mal qu'il mourra.

²⁷Si le méchant se détourne de sa méchanceté pour pratiquer le droit et la justice,
il sauvera sa vie.

²⁸Il a ouvert les yeux et s'est détourné de ses crimes.
C'est certain, il vivra, il ne mourra pas.

²⁹Et pourtant la maison d'Israël répète : "La conduite du Seigneur est étrange".

Est-ce ma conduite qui est étrange, maison d'Israël ?

N'est-ce pas votre conduite qui est étrange ?

³⁰C'est pourquoi – oracle du Seigneur Dieu –

je vous jugerai chacun selon sa conduite, maison d'Israël. Retournez-vous ! Détournez-vous de vos crimes, et vous ne trébucherez plus dans la faute.

³¹Rejetez tous les crimes que vous avez commis,

faites-vous un cœur nouveau et un esprit nouveau.

Pourquoi vouloir mourir, maison d'Israël ?

³²Je ne prends plaisir à la mort de personne, – oracle du Seigneur Dieu – :

convertissez-vous, et vous vivrez. »